

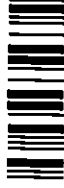
Tilaja Purchaser KONTINO OY AB PL 27 01301 VANTAA FINLAND	Vastaanottaja Consignee OY KONTINO AB HAKINTIE 6 01380 VANTAA FINLAND	Päivämäärä Date 03.05.2017
Tilauksen nro Order No. 1110387	Tilauksen vahvistus Order Confirmation 18261B	Valmistajan merkki Mark of the Manufacturer
Todistus Certificate 31	Leivaus Shipping	

Toimitustyyppi Delivery type PART DELIVERY	Laatumerkintä Quality Marking	Tarkastajan leima Stamp of Inspector
Tuote Product HEAVY PLATES	Sulatus nro levy nro Cast No. Plate No. XXXXX XXX XXX XXX	Vastaanottajan leima Stamp of Surveyor
Laji Grade LASER 355 MC	Toleranssit Tolerances EN 10029:2010 CLASS A	Muut leimaukset Other Stamps

Tekniset vaatimukset ja/tai viralliset määräykset Technical terms of Delivery and/or Official Regulations

Positio Item	Mitat mm Dimensions mm	Merkki Mark	Kpl Pcs	Paino kg Weight kg	Sulatus levy nro Cast plate No	SP nro SP No	UT UT	MT MT
HOT ROLLED STEEL PLATES								
IMPACT TEST AT -20 DEG.C MIN 40J (FULL SIZE), SI MAX 0.03%								
SURFACE CONDITION EN 10 163-2:2005 CLASS A3								
280	25.00 X 3000	X	6000	7200	71419	012	012	
280	25.00 X 3000	X	6000	7200	71419	012	012	

116036



Kontino Oy Ab

*** 3 10800

Raabe Steel Works

Testaus ja tarkastus Testing and Inspection

MINNA VALKAMA

Vastuullatu tarkastaja Authorized inspection representative

Yhtiön nimi Company Name: SSAB Europe Oy

Y-tunnus Business ID: 2389445-7

Osoite Address: PL 93, P.O. Box 93

Puhelin Telephone: 020 5911

Telekopio Telefax: 020 592 2736

Y-tunnus Business ID: 2389445-7

Täten todistamme, että toimitus on tilausvahvistuksen mukainen.
We hereby certify that the material described above has been tested and complies with the terms of the order confirmation.

EN 10 204-3.1 (2004)

Tilaja Purchaser
KONTINO OY AB
PL 27
01301 VANTAA FINLAND
Tilaus nro Order No.
1110387
Leiji Grade
LASER 355 MC

Vastaanottaja Consignee
OY KONTINO AB
HAKINTIE 6
01380 VANTAA FINLAND
Asiakkaan merkki Shipping mark



Päivämäärä Date
03.05.2017 AMH
Valmistajan merkki
Mark of the Manufacturer

Lisävaatimukset Additional requirements

Jakuvalehtua heppoterästä
Oxygen steel, continuous casting
Fully killed, Fine grain practiced

Laatuvaatimukset Quality Specifications
LASER, HSF FINE GRAIN STEEL FOR LASER/PLASMA CUTTING

Pos. Item	Sulatus k era nro Cast. test No	Tila Cond	Venokoe Tensile test					REH MPa	REL MPa	RT05 MPa	RP02 MPa	°C	K2	A %					REH / RM	RM * A5			RAZ %	Keskiarvo Average	Täydustukoe Bend test	Huom Nb	Päästö Tempering °C																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																
			50	80	200	1	2							3	1	2	3																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																										
280	69950	022	TM	51																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																							

Raabe Steel Works

Testaus ja tarkastus Testing and inspection

MINNA VALKAMA

Valtuutettu tarkastaja Authorized inspection representative

Yhtiön nimi Company Name: SSAB Europe Oy

Yhteystiedot Contact information: HÄMEENLINNA

Osote Address:

PL 93, P.O Box 93

FIN-01501 BAAKE

FIN 01501

Puhelin Telephone:

020 5911

+358 9 427 7722

Telekopio Telefax:

020 592 2736

+358 9 427 7722

Y-tunnus Business ID:

2389445-7

Täten todistamme, että toimitus on tilausvahvistuksen mukainen.
We hereby certify that the material described above has been tested and complies with the terms of the order confirmation.

SSAB

ANALYYSITODISTUS ANALYSIS CERTIFICATE
ANALYSEBESCHEINIGUNG COMPOSITIO CHIMIQUE CERTIFICAT
СЕРТИФИКАТ АНАЛИЗА

3/3
18261B-013
28.04.2017

Paivämäärä Date Datum Date Date
03.05.2017

(*-ppm)

Sulatus nro Cast No Schmelzen Nr No de coulée № Плавки	Koe no Test No Prüf Nr Essai No № Испыт	Positiio Item Pos. Poste Поз.	Analysi % Chemical composition % Chemisch Zusammensetzung % Composition Chimique % Анализа пробы %											
			C	SI	MN	P	S	AL	NB	V	CU	CR	NI	MO
69950	280	.33	.087	.02	1.33	.013	.005	.042	.024	.007	.020	0.05	0.04	.007
71419	280	.33	.088	.03	1.36	.010	.004	.045	.025	.005	.009	0.04	0.03	.005

CEQ-C+MNI6+(CR+MO+V)5+(NI+CU)15

Raah Steel Works

Testaus ja tarkastus
Prüfung und Kontrolle

Испытание и контроль качества

Minna Valkama

MINNA VALKAMA

Valtuutettu tarkastaja
Sachverständiger
Yhtion nimi Company Name: SSAB Europe Oy
Yhtioön nimenä: SSAB Europe Oy

Уполномоченный инспектор

Osake Address: PL 93, P.O Box 93
FIN-02101 RAAHIE FINI 00111

Puhelin Telephone: 020 5911

020 592 2736

Y-tunnus Business ID: 2389445-7

Steel manufactured and supplied by Raah Steel Works is free from radiation.
Производство на металлургическом комбинате «Raah Steel Works» и поставленная
заказчику сталь не содержит радиации.

DISPATCH LIST/PACKING LIST

Number	Date	Loading order number
18261B13	28.04.2017	11151
Customer's order		
1110387		

Consignes
OY KONTINO AB
HAKINTIE 6
01380 VANTAA FINLAND

Buyer
KONTINO OY AB
PL 27
01301 VANTAA FINLAND

Country of origin	Country of destination
FINLAND	FINLAND

Terms of delivery
(INCOTERMS 2010)
ILA

Mode of delivery
TRUCK

Final destination
HAKKILA

Marks and numbers

Number and description of goods	Weight
3 HOT ROLLED STEEL PLATES	10800 KG

PART DELIVERY

Involving weight
THEORETICAL

Item	Quality specification	Charge	Packages	Pcs	Weight kg
	HOT ROLLED STEEL PLATES				
	LASER 355 MC .				
	XR3552536				
280	25.00	3000	6000	69950 022	1 3600
				71419 012	2 7200
				*	3 10800
	CONSIGNMENT TOTAL		***	3	10800
CN	ITEMS				
72085120	280				